



Royal Canadian Gendarmerie royale  
Mounted Police du Canada

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**  
**RETURN BIDS TO :**

Réception des soumissions / Bid Receiving  
QG de la Division H de la GRC  
Arrêt postal n° H-066  
80, avenue Garland  
DARTMOUTH (N.-É.) B3B 0A7

**DEMANDE DE  
PROPOSITION**

**REQUEST FOR  
PROPOSAL**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Commentaires / Comments :

<b>Sujet – Title</b> Station totale GPS / GLONASS		<b>Date</b> Le 2 février 2016
<b>N° de l'invitation – Solicitation No.</b> M1000 6 4912		<b>Amendment No. – N° de la modification</b> 001
<b>N° de référence du client – Client Reference No.</b>		
<b>L'invitation prend fin – Solicitation Closes</b>		
<b>À – At :</b>	14 h	HNA (heure normale de l'Atlantique) – AST (Atlantic Standard Time)
<b>Le – on :</b>	Le 11 février 2016	
<b>Livraison – Delivery</b> Voir aux présentes – See herein	<b>Taxes - Taxes</b> Voir aux présentes – See herein	<b>Droits – Duty</b> Voir aux présentes – See herein
<b>Destinations des biens et services – Destination of Goods and Services</b> Voir aux présentes – See herein		
<b>Instructions</b> Voir aux présentes – See herein		
<b>Adresser toute demande de renseignements à – Address Inquiries to</b> Rosalee Parsons <a href="mailto:rosalee.parsons@rcmp-grc.gc.ca">rosalee.parsons@rcmp-grc.gc.ca</a>		
<b>N° de téléphone – Telephone No.</b> 902-720-5112		<b>N° de télécopieur – Facsimile No.</b> 902-426-7136

<b>Livraison exigée – Delivery Required</b> Voir aux présentes – See herein	<b>Livraison proposée – Delivery Offered</b>
<b>Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur – Vendor/Firm Name, Address and Representative :</b>	
<b>N° de téléphone – Telephone No.</b>	<b>N° de télécopieur – Facsimile No.</b>
<b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) – Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



La présente modification vise à :

- répondre aux questions reçues pendant la période de soumission; et
- modifier l'invitation en conséquence, le cas échéant.

### **QUESTIONS ET RÉPONSES**

Question 1 : Nous demandons des éclaircissements sur le titre GPS / GLONASS Station total. S'agit-il d'une base de GNSS / Kit Rover ou une station totale d'arpentage classiques avec accessoire GPS ?

Réponse 1 : Il se réfère à une base - Rover.

Question 2 : "Annexe A": l'article 6.2: notre siège social est situé dans une autre province, mais nous n'avons pas de problème en fournissant une formation sur site à St-John's, T.-N.-L., est-ce acceptable?

Réponse 2 : Formation sur les locaux de la GRC n'est pas une option, l'entrepreneur sera responsable de trouver un emplacement dans St. John's NL ou dans un rayon de 100 km de St. John's NL pour tenir la formation et ils seront responsables de tous les coûts associés à l'emplacement.

Question 3 : "Annexe A": l'article 6.3 : est-ce que cela signifie que seules les entreprises situées à St-John's (ou dans un rayon de 100 km) peut participer à cet appel d'offres? Veuillez confirmer;

Réponse 3 : Les entreprises situées à l'extérieur de St. John's NL ou dans un rayon de 100 km peut participer à cet appel d'offres. Ils seront tenus d'offrir un soutien et faire des réparations à partir d'un emplacement à St. John's ou dans un rayon de 100 km de St. John's NL. L'utilisation d'un sous-traitant dans St. John's (ou 100 km de rayon) sera acceptable.

### **MODIFICATIONS À L'INVITATION**

1) A l' Annexe A "BESOIN",

SUPPRIMER:

6.3	Il faut offrir un soutien et faire des réparations à partir de la locaux du soumissionnaire à St. John's (T.-N.-L.) ou dans un rayon de 100 km de St. John's (T.-N.-L.)			
-----	---	--	--	--

INSÉRER:

6.3	Il faut offrir un soutien et faire des réparations à partir de la locaux du soumissionnaire ou de son sous-traitant à St. John's (T.-N.-L.) ou dans un rayon de 100 km de St. John's (T.-N.-L.)			
-----	---	--	--	--